



CHAPITRE 89

Loi concernant la ville d'Anjou

[Sanctionnée le 31 juillet 1974]

Préam-
bule.

ATTENDU qu'il est dans l'intérêt de la ville d'Anjou et nécessaire pour la bonne administration de ses affaires que sa charte, le chapitre 114 des lois de 1955/1956, soit de nouveau modifiée et que certains pouvoirs lui soient accordés;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

Annexe
partie des
règle-
ments.

1. L'annexe I est réputée faire partie de chacun des règlements mentionnés à la colonne 1 de cette annexe et une copie conforme de cette annexe doit être annexée à chacun de ces règlements.

Clauses
rempla-
cées.

2. Les règlements de la ville d'Anjou, dont la liste par ordre numérique apparaît à l'annexe I, sont amendés en remplaçant, dans chacun de ces règlements, les clauses de répartition des charges et d'imposition d'une taxe spéciale par la clause suivante:

Taxe
spéciale.

« Afin de pourvoir au remboursement, en capital et intérêts, des échéances annuelles de l'emprunt décrété par le présent règlement, il est imposé et il sera prélevé annuellement, pour la balance du terme indiquée à la colonne 2 de l'annexe I, une taxe spéciale:

a) sur tous les immeubles riverains imposables, en raison de l'étendue en front de ces immeubles et dans les proportions fixées à la colonne 4 de cette annexe, à un taux suffisant pour rencontrer l'amortis-

CHAPTER 89

An Act respecting the town of Anjou

[Assented to 31st July 1974]

WHEREAS it is in the interest of the town of Anjou and necessary for the proper administration of its affairs, that its charter, chapter 114 of the statutes of 1955/1956, be again amended and that it be granted certain powers;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Schedule I is deemed to be part of each of the by-laws mentioned in column 1 of such Schedule and a true copy of such Schedule must accompany each of such by-laws.

2. The by-laws of the town of Anjou of which the list, in numerical order, appears in Schedule I, are amended by replacing, in each of such by-laws, the clauses of apportionment of charges and imposition of a special tax by the following clause:

“In order to provide for the reimbursement, in capital and interest, of the annual payments on the loan prescribed by this by-law, a special tax shall be imposed and levied each year, for the remainder of the term indicated in column 2 of Schedule I:

(a) on all taxable bordering immovables according to the frontage of such immovables, and in the proportions fixed in column 4 of such Schedule, at a rate sufficient to meet the annual amortization

sement annuel mentionné en regard de chacun de ces règlements dans la colonne 3 de cette annexe;

dans tous les cas, la proportion du remboursement dont les propriétaires riverains peuvent être exempts, en vertu de la loi ou des règlements, est mise à la charge de tous les propriétaires d'immeubles imposables situés dans la municipalité. Cette proportion est comprise dans celles qui sont mentionnées aux colonnes 5 et 6 de cette annexe;

b) sur tous les immeubles imposables situés dans la ville, en raison de l'évaluation ou de la superficie desdits immeubles, tel qu'apparaissant au rôle d'évaluation en vigueur chaque année, selon ce qui est indiqué et dans les proportions fixées aux colonnes 5 et 6 de cette annexe, à un taux suffisant pour rencontrer l'amortissement annuel mentionné en regard de chacun de ces règlements dans la colonne 3 de cette annexe.

Résolution non affectée.

Le présent article ne porte pas atteinte à la résolution numéro 7178 adoptée par le conseil de ville d'Anjou le 1^{er} mars 1971 et à tout droit de remboursement de taxes payées comptant qu'elle peut comporter, s'il y a lieu. »

Fixation de l'étendue en front.

3. Le conseil peut, par règlement adopté dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, pour les fins de l'article 2, fixer l'étendue en front pour fin d'imposition des immeubles visés à l'article 522 de la Loi des cités et villes, remplacé pour la ville par l'article 6.

Révision d'indemnités d'expropriation.

4. La ville peut, dans les cinq ans de l'entrée en vigueur de la présente loi, sur autorisation préalable d'un juge de la Cour supérieure, demander la révision par le Tribunal de l'expropriation de toute décision ou sentence, même homologuée, fixant une indemnité payable ou payée par la ville à la suite d'une expropriation et rendue entre le 23 février 1956 et le 7 août 1969.

Requête et affidavit.

Cette autorisation est demandée par requête signifiée au préalable à toutes les parties intéressées par la demande de révision et appuyée d'un affidavit énonçant sommairement les faits qui donnent ouverture à une telle demande.

mentioned in column 3 of the Schedule with respect to each of such by-laws;

in all cases, the proportion of the reimbursement from which the bordering owners may be exempt, by law or the by-laws, shall be charged to all the owners of taxable immoveables located in the municipality. Such proportion shall be included in those mentioned in columns 5 and 6 of the Schedule;

(b) on all taxable immoveables located in the town, based on the assessment or the area of the said immoveables, as they appear on the assessment roll in force each year, according to what is indicated and in the proportions fixed in columns 5 and 6 of such Schedule, at a rate sufficient to meet the annual amortization mentioned in column 3 of the Schedule with respect to each of such by-laws.

This section shall not restrict the scope of resolution number 7178 passed by the council of the town of Anjou on 1 March 1971 and any right to a repayment of taxes paid cash that it may include, as the case may be. "

Resolution not restricted.

3. The council may, by by-law adopted within six months of the coming into force of this act, for the purposes of section 2, fix for taxation purposes the frontage of the immoveables contemplated in section 522 of the Cities and Towns Act, replaced for the town by section 6.

By-law for fixing frontage.

4. The town may, within five years of the coming into force of this act, upon prior authorization of a judge of the Superior Court, apply for the revision by the Expropriation Tribunal of any decision or judgment, even homologated, fixing an indemnity payable or paid by the town following an expropriation and rendered between 23 February 1956 and 7 August 1969.

Revision of expropriation indemnity.

Such authorization shall be applied for by motion previously served upon all the parties interested in the application for revision and accompanied by an affidavit summarily stating the facts which give rise to such application.

Motion and affidavit.

Ordon-
nance
finale.

L'ordonnance du juge est finale et sans appel. Si l'autorisation est accordée, le dossier est immédiatement déféré de nouveau au Tribunal de l'expropriation et la ville n'est alors pas tenue de payer à l'exproprié ou à un tiers l'indemnité antérieurement fixée par l'ordonnance ou la décision dont elle demande la révision.

The order of the judge shall be final and without appeal. If the authorization is granted, the record shall immediately be referred again to the Expropriation Tribunal and the town then shall not be compelled to pay to the expropriated person or to a third person the indemnity previously fixed by the order or decision respecting which it applied for revision.

Order
final.

Dépens et
homologation.

La sentence révisant une décision antérieure statue également sur les dépens des deux instances et cette nouvelle sentence est homologuée et appellable conformément à la loi. Le jugement d'homologation de la nouvelle décision annule le premier jugement.

The judgment revising a previous decision shall also rule on the costs of the two proceedings and such new judgment shall be homologated and may be appealed from in accordance with the law. The judgment of homologation of the new decision shall quash the first judgment.

Costs and
homologation.

Disposi-
tions ap-
plicables.

5. Le septième alinéa du paragraphe 8° de l'article 429 de la Loi des cités et villes s'applique à la ville depuis le 18 mars 1960.

5. The seventh paragraph of paragraph 8 of section 429 of the Cities and Towns Act applies to the town from 18 March 1960.

Provision
to apply
retroac-
tively.

S.R., c.
193, a.
522, remp.
pour la
ville.
Taxe
spéciale
pour
travaux
municipaux.

6. L'article 522 de ladite loi est remplacé pour la ville par le suivant :

6. Section 522 of the said act is replaced for the town by the following :

R.S., c.
193, s.
522,
replaced
for town.
Special
tax for
municipal
works.

« 522. Nonobstant toute disposition législative inconciliable avec la présente contenue dans la présente loi ou dans la charte de la ville d'Anjou, le conseil peut imposer la taxe spéciale pour le paiement de travaux municipaux de toute nature, y compris les travaux d'entretien, soit sur la base de l'évaluation municipale, soit sur la superficie soit sur l'étendue en front des biens-fonds imposables assujettis à cette taxe. Lorsqu'il s'agit de lots qui sont situés à un carrefour ou qui ne sont pas rectangulaires, le conseil peut fixer l'étendue en front pour fin d'imposition.

“522. Notwithstanding any legislative provision inconsistent herewith contained in this act or in the charter of the town of Anjou, the council may impose the special tax for the payment of municipal works of any kind, including works of maintenance, according to the municipal assessment, the area or the frontage of the taxable real estate subject to such tax. In the case of lots that are situated at a street corner or are not rectangular, the council may fix the frontage for assessment purposes.

Lots
transversaux.

Lorsqu'il s'agit de lots transversaux, le conseil ne doit tenir compte que de l'étendue du front où un immeuble est effectivement raccordé, pour fins d'imposition de la taxe spéciale, pour les travaux permanents d'aqueduc et d'égouts, à moins que l'immeuble soit effectivement raccordé à ces services sur les deux fronts.

In the case of transversal lots, the council shall take account only of the frontage where an immovable is actually connected, for purposes of imposing the special tax, for permanent waterworks and sewer works, unless the immovable is actually connected to these services on both frontages.

Trans-
versal
lots.

« Lots
situés à
un carre-
four »,
« lots
transver-
saux ».

Aux fins du présent article, l'expression « lots situés à un carrefour » signifie et comprend tout lot attenant à la rue par plus d'un de ses côtés ou complètement entouré par une ou plusieurs rues et l'expression « lots transversaux » signifie et comprend tout lot attenant à la rue par

For the purposes of this section, the expression “lot situated at a street corner” means and includes any lot more than one side of which borders on the street, or “transversal lots” means and includes any lot

“Lot
situated
at a
street
corner”,
“trans-
versal
lots”.

deux côtés opposés et qui a moins de quinze mille pieds de superficie.

two opposite sides of which border on the street and which is less than fifteen thousand feet in area.

Charge des coûts.

Le conseil peut aussi mettre le coût de ces travaux soit entièrement à la charge de la corporation, soit à la fois à sa charge et à celle des contribuables d'une ou de plusieurs parties de la municipalité, dans les proportions que détermine le règlement ou la résolution. »

The council may also charge the cost of such works either entirely to the corporation or to both the corporation and the ratepayers of one or more portions of the municipality, in the proportions determined by the by-law or resolution."

Charging cost.

1955/56, c. 114, aa. 11-19, 22, 23, 25-30, 32, ab. **7.** Les articles 11 à 19, 22, 23, 25 à 30 et 32 du chapitre 114 des lois de 1955/1956 sont abrogés.

7. Sections 11 to 19, 22, 23, 25 to 30 and 32 of chapter 114 of the statutes of 1955/1956 are repealed.

1958/59, c. 99, aa. 1-3, 7, 9, ab. **8.** Les articles 1, 2, 3, 7 et 9 du chapitre 99 des lois de 1958/1959 sont abrogés.

8. Sections 1, 2, 3, 7 and 9 of chapter 99 of the statutes of 1958/1959 are repealed.

1959/60, c. 149, aa. 1, 2, 4, 8, 10, ab. **9.** Les articles 1, 2, 4, 8 et 10 du chapitre 149 des lois de 1959/1960 sont abrogés.

9. Sections 1, 2, 4, 8 and 10 of chapter 149 of the statutes of 1959/1960 are repealed.

Règlements, etc., continués en vigueur.

10. Les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles d'évaluation, rôles de perception, conventions et autres actes faits, adoptés, passés ou établis en vertu des dispositions abrogées par la présente loi demeurent en vigueur jusqu'à ce qu'ils soient amendés, annulés ou abrogés.

10. The by-laws, resolutions, minutes, assessment rolls, collection rolls, agreements and other acts made, adopted, passed or established under the provisions repealed by this act shall remain in force until they are amended, cancelled or repealed.

By-laws, etc., to remain in force.

Entrée en vigueur.

11. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

11. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.

ANNEXE I—1974—SCHEDULE I

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|--|--|---|---|--|--|
| Numéro du règlement <i>Number of the by-law</i> | Balance du terme <i>Remainder of the term</i> | Amortissement annuel <i>Annual amortization</i> | RÉPARTITION / APPORTIONMENT | | |
| | | | Proportion de l'amor- tissement annuel imposable sur les immeubles riverains <i>Proportion of the annual amortization imposable on bordering immovables</i> | Proportion de l'amortissement annuel imposable sur tous les immeubles situés dans la ville <i>Proportion of the annual amort- ization imposable on all the immovables located in the town</i> | |
| | | | | selon la superficie <i>by area</i> | selon l'évaluation <i>by assessment</i> |
| | | | | | |
| 32 | 5 | \$48,735.26 | 35.65% | 32.35% | 32 % |
| 42 | 13 | 30,443.95 | 73.3 % | 26.7 % | |
| 43 | | | 73.3 % | 26.7 % | |
| 46 | 3 | 29,449.03 | 48.7 % | 2.6 % | 48.7 % |
| 48 | 4 | 27,533.38 | | 100 % | |
| 49 | 3 | 9,508.75 | 25.3 % | 74.7 % | |
| 55 | 4 | 1,213.35 | | 100 % | |
| 70 | 4 | 32,885.98 | 54.2 % | 45.8 % | |
| 77 | 5 | 18,087.60 | 82.19% | 17.81% | |
| 85 | 5 | 25,887.89 | 45.6 % | 8.8 % | 45.6 % |
| 86 | 6 | 30,848.02 | 53 % | 47 % | |
| 88 | 5 | 33,877.57 | 44 % | 12 % | 44 % |
| 89 | 5 | 42,117.71 | 62.1 % | 39.9 % | |
| 92 | 6 | 34,941.37 | 42.2 % | 15.6 % | 42.2 % |
| 99 | 7 | 6,190.10 | 40.2 % | 59.8 % | |
| 101 | 6 | 3,339.67 | 97.1 % | 2.9 % | |
| 103 | 6 | 13,144.44 | 87.2 % | 12.98% | |
| 113 | 6 | 48,346.27 | 47.60% | 4.79% | 47.61% |
| 114 | 7 | 6,190.10 | 30.2 % | 39.57% | 30.21% |
| 115 | 7 | 5,841.36 | 96.3 % | 3.7 % | |
| 121 | 7 | 10,287.78 | 60.05% | 39.95% | |
| 122 | 7 | 12,903.31 | 47.67% | 52.33% | |
| 134 | 7 | 13,164.87 | 68.2 % | 31.8 % | |
| 136 | 7 | 8,282.53 | 68 % | 32 % | |
| 139 | 7 | 3,031.80 | 89.7 % | 10.3 % | |
| 140 | 7 | 18,962.64 | 67 % | 33 % | |
| 146 | 7 | 5,667.00 | | 100 % | |
| 149 | 8 | 2,435.46 | | 100 % | |
| 153 | 8 | 4,054.08 | 52.2 % | 47.8 % | |
| 154 | 8 | 2,353.98 | 61.21% | 38.79% | |
| 160 | 8 | 9,590.30 | | 100 % | |
| 162 | 8 | 6,408.06 | | 100 % | |
| 162-A | | | | 100 % | |
| 163 | 8 | 174.37 | | 100 % | |
| 164 | 8 | 3,313.01 | | 100 % | |
| 165 | 8 | 45,859.08 | 85.42% | 14.58% | |
| 166 | 8 | 13,949.53 | | 100 % | |
| 170 | 8 | 2,441.17 | 43.1 % | 56.90% | |
| 171 | 8 | 2,441.17 | 75.75% | 24.25% | |
| 177 | 8 | 2,179.61 | 63.7 % | 36.3 % | |
| 182 | 8 | 305.15 | | 100 % | |
| 186 | 8 | 10,200.59 | 71.2 % | 28.8 % | |

| | | | | | |
|------------|----|-----------|---------|---------|--------|
| 187 | 8 | 45,161.60 | 44.4 % | 11.2 % | 44.4 % |
| 191 | 10 | 5,808.96 | 46.2 % | 53.8 % | |
| 193 | 10 | 10,183.24 | 83.6 % | 16.4 % | |
| 210 | 11 | 2,581.47 | 100 % | | |
| 219 | 10 | 1,300.17 | | 100 % | |
| 219-A | 10 | 438.07 | | 100 % | |
| 220 | 10 | 1,141.17 | | 100 % | |
| 221 | 10 | 302.65 | | 100 % | |
| 228 | 10 | | | 100 % | |
| 237 et 280 | 10 | 15,906.85 | 39.75 % | 60.25 % | |
| 237-A | 10 | 17,141.16 | 39.75 % | 60.25 % | |
| 238 | 10 | 10,190.85 | 37.9 % | 24.2 % | 37.9 % |
| 247 | 10 | 10,687.10 | 39.25 % | 60.75 % | |
| 247-A | 10 | 3,266.22 | 39.25 % | 60.75 % | |
| 248 | 10 | 18,039.69 | 37.9 % | 24.2 % | 37.9 % |
| 248-A | 10 | 17,068.15 | 37.9 % | 24.2 % | 37.9 % |
| 256 | 11 | 2,532.98 | 50 % | 50 % | |
| 257 | 10 | | 42.2 % | 15.5 % | 42.3 % |
| 257-A | 10 | | 42.2 % | 15.5 % | 42.3 % |
| 258 | 10 | | 38.6 % | 61.4 % | |
| 258-A | 10 | | 38.6 % | 61.4 % | |
| 268 | 10 | | 43.6 % | 12.9 % | 43.5 % |
| 268-A | 10 | | 43.6 % | 12.9 % | 43.5 % |
| 274 | 10 | 8,066.47 | 64.7 % | 35.3 % | |
| 274-A | 10 | | 64.7 % | 35.3 % | |
| 274-B | 10 | | 64.7 % | 35.3 % | |
| 285 | 11 | 1,229.08 | 62.9 % | 37.1 % | |
| 285-A | 11 | 3,706.10 | 62.9 % | 37.1 % | |
| 305 | 13 | 21,415.97 | 50 % | 50 % | |
| 306 | 11 | | 90.5 % | 9.5 % | |
| 306-A | 11 | | 90.5 % | 9.5 % | |
| 307 | 11 | 19,843.18 | 54.6 % | 45.4 % | |
| 307-A | 11 | | 54.6 % | 45.4 % | |
| 310 | 11 | 3,912.83 | 62.6 % | 37.4 % | |
| 310-A | 11 | | 62.6 % | 37.4 % | |
| 314 | 11 | 3,635.10 | 68.1 % | 31.9 % | |
| 314-A | 11 | | 68.1 % | 31.9 % | |
| 320 | 11 | 11,336.16 | 52.4 % | 47.6 % | |
| 320-A | 11 | | 52.4 % | 47.6 % | |
| 321 | 11 | 4,756.20 | 32.9 % | 34.2 % | 32.9 % |
| 322 | 11 | 4,794.45 | 26.3 % | 34.2 % | 39.5 % |
| 332 | 11 | 3,512.81 | | 100 % | |
| 334 | 11 | 3,406.94 | | 100 % | |
| 335 | 11 | 4,924.92 | | 100 % | |
| 335-A | 11 | | | 100 % | |
| 338 | 12 | 3,459.14 | 34.2 % | 65.8 % | |
| 339 | 12 | 4,351.31 | 75.8 % | 24.2 % | |
| 341 | 11 | 17,083.28 | 39.9 % | 60.1 % | |
| 341-A | 11 | | 39.9 % | 60.1 % | |
| 344 | 11 | 2,294.14 | 82.6 % | 17.4 % | |
| 344-A | 11 | | 82.6 % | 17.4 % | |
| 344-B | 11 | | 82.6 % | 17.4 % | |
| 347 | 11 | 2,155.06 | 82.9 % | 17.1 % | |
| 347-A | 11 | | 82.9 % | 17.1 % | |
| 351 | 12 | 5,465.55 | | | 100 % |
| 373 | 13 | 4,166.48 | 78.7 % | 21.3 % | |
| 373-A | 13 | | 78.7 % | 21.3 % | |
| 374 | 13 | 4,124.38 | 77.1 % | 22.9 % | |
| 374-A | 13 | | 77.1 % | 22.9 % | |
| 375 | 11 | 8,911.86 | 73.4 % | 26.6 % | |
| 375-A | 11 | | 73.4 % | 26.6 % | |
| 375-C | 11 | | 73.4 % | 26.6 % | |
| 376 | 11 | 5,610.79 | 45.3 % | 9.5 % | 45.2 % |
| 376-A | 11 | | 45.3 % | 9.5 % | 45.2 % |
| 378 | 11 | 4,057.39 | 93.1 % | 6.9 % | |
| 379 | 11 | 6,867.50 | 47.7 % | 4.6 % | 47.7 % |
| 379-A | 11 | | 47.7 % | 4.6 % | 47.7 % |
| 379-B | 11 | | 47.7 % | 4.6 % | 47.7 % |

| | | | | | |
|-------|----|------------|--------|--------|--------|
| 381 | 11 | 7,658.77 | 68.7 % | 31.3 % | |
| 381-A | | | 68.7 % | 31.3 % | |
| 384 | 11 | 1,518.12 | 95.9 % | 4.1 % | |
| 389 | | | 95.3 % | 4.7 % | |
| 389-A | 11 | 12,818.04 | 95.3 % | 4.7 % | |
| 389-C | | | 95.3 % | 4.7 % | |
| 390 | 11 | 10,826.29 | | 100 % | |
| 390-A | | | | 100 % | |
| 394 | 11 | 1,093.23 | | 100 % | |
| 398 | 11 | 2,873.55 | 68.5 % | 31.5 % | |
| 398-A | | | 68.5 % | 31.5 % | |
| 399 | 11 | 3,536.33 | 63.7 % | 36.3 % | |
| 399-A | | | 63.7 % | 36.3 % | |
| 402 | 11 | 1,112.20 | | 100 % | |
| 402-A | | | | 100 % | |
| 406 | 11 | 5,578.28 | 50.5 % | 49.5 % | |
| 406-A | | | 50.5 % | 49.5 % | |
| 408 | 11 | 6,678.05 | 25.4 % | 74.6 % | |
| 408-A | | | 25.4 % | 74.6 % | |
| 410 | 11 | 4,147.18 | 10.2 % | 89.8 % | |
| 410-A | | | 10.2 % | 89.8 % | |
| 412 | 11 | 7,824.41 | 26.1 % | 73.9 % | |
| 412-A | | | 26.1 % | 73.9 % | |
| 415 | 13 | 79,418.77 | 24.9 % | 75.1 % | |
| 419 | | | 23.5 % | 76.5 % | |
| 419-A | 12 | 19,573.15 | 23.5 % | 76.5 % | |
| 419-B | | | 23.5 % | 76.5 % | |
| 423 | 13 | 2,815.24 | 93.9 % | 6.1 % | |
| 427 | 13 | 15,287.33 | 39.4 % | 21.2 % | 39.4 % |
| 436 | 12 | 1,574.02 | 64.5 % | 35.5 % | |
| 441 | 13 | 1,038.54 | 80.1 % | 19.9 % | |
| 444 | 12 | 20,359.38 | 50.3 % | 49.7 % | |
| 444-A | | | 50.3 % | 49.7 % | |
| 448 | 13 | 7,231.71 | 37.7 % | 24.6 % | 37.7 % |
| 449 | 13 | 9,237.46 | 27.9 % | 30.2 % | 41.9 % |
| 451 | | | 43.3 % | 56.7 % | |
| 451-A | 13 | 22,631.68 | 43.3 % | 56.7 % | |
| 451-B | | | 43.3 % | 56.7 % | |
| 460-B | 15 | 5,198.88 | | 100 % | |
| 460-D | 13 | 10,948.92 | | 100 % | |
| 474 | 13 | 11,006.52 | 42.8 % | 57.2 % | |
| 476 | 13 | 4,394.65 | 42.8 % | 57.2 % | |
| 476-A | 13 | 1,058.04 | 60.6 % | 39.4 % | |
| 478 | 14 | 9,583.71 | | 100 % | |
| 483 | 13 | 18,151.09 | 44.7 % | 55.3 % | |
| 486 | 13 | 22,971.54 | 44.7 % | 55.3 % | |
| 486-A | | | 54.7 % | 45.3 % | |
| 488 | 13 | 84.01 | 33.4 % | 66.6 % | |
| 490 | | | 33.4 % | 66.6 % | |
| 490-A | 13 | 1,194.85 | | 100 % | |
| 490-B | | | | 100 % | |
| 497 | 13 | 18,791.69 | | 100 % | |
| 499 | 17 | 16,995.24 | | 100 % | |
| 513-B | 15 | 113,272.24 | | 100 % | |
| 514-B | 15 | 1,084.21 | 69.5 % | 30.5 % | |
| 516-B | 13 | 21,574.53 | 40.5 % | 59.5 % | |
| 523 | 13 | 14,433.18 | 40.5 % | 59.5 % | |
| 530 | | | 40.5 % | 59.5 % | |
| 530-A | 13 | 14,549.52 | 47.1 % | 4.9 % | 47 % |
| 530-B | | | 47.1 % | 4.9 % | 47 % |
| 531 | | | 10.9 % | 89.1 % | |
| 531-A | 13 | 22,769.44 | 10.9 % | 89.1 % | |
| 533 | | | 10.9 % | 89.1 % | |
| 533-A | 14 | 3,294.96 | 40.6 % | 18.8 % | 40.6 % |
| 533-B | 13 | | 85.2 % | 14.8 % | |
| 534 | | | | | |
| 535 | | | | | |

| | | | | | | | |
|-------|----|-----------|------|---|------|---|--------|
| 540 | | | 70 | % | 30 | % | |
| 540-A | 13 | 12,900.50 | 70 | % | 30 | % | |
| 541 | | | 40 | % | 29.6 | % | 30.4 % |
| 541-A | 14 | 27,023.65 | 40 | % | 29.6 | % | 30.4 % |
| 541-B | | | 40 | % | 29.6 | % | 30.4 % |
| 542 | | | 85.7 | % | 14.3 | % | |
| 542-A | 13 | 13,168.10 | 85.7 | % | 14.3 | % | |
| 543 | | | 15.9 | % | 52.3 | % | 31.8 % |
| 543-A | 14 | 29,594.88 | 15.9 | % | 52.3 | % | 31.8 % |
| 543-B | | | 15.9 | % | 52.3 | % | 31.8 % |
| 544 | | | 46.4 | % | 53.6 | % | |
| 544-A | 13 | 17,784.82 | 46.4 | % | 53.6 | % | |
| 545 | 14 | 10,914.39 | 60 | % | | | 40 % |
| 546 | | | 62.4 | % | 37.6 | % | |
| 546-A | 13 | 11,758.91 | 62.4 | % | 37.6 | % | |
| 547 | | | 60 | % | | | 40 % |
| 547-A | 14 | 10,684.65 | 60 | % | | | 40 % |
| 548 | 14 | 10,890.24 | 76.1 | % | 23.9 | % | |
| 551 | 14 | 3,751.15 | 50 | % | 50 | % | |
| 552 | | | 50 | % | 50 | % | |
| 552-A | 13 | 8,729.39 | 50 | % | 50 | % | |
| 577 | 13 | 41.07 | | | 100 | % | |
| 586 | 13 | 10,313.78 | | | 100 | % | |
| 587 | 13 | 1,327.81 | | | 100 | % | |
| 588 | 13 | 1,452.98 | | | 100 | % | |
| 589 | 13 | 1,999.46 | | | 100 | % | |
| 590 | 13 | 10,463.11 | | | 100 | % | |
| 591 | 15 | 11,199.53 | | | 100 | % | |
| 592 | | | | | 100 | % | |
| 592-B | 15 | 30,387.25 | | | 100 | % | |
| 602 | 14 | 97.40 | | | 100 | % | |
| 604-B | 14 | 4,058.86 | | | 100 | % | |
| 608 | 14 | 50,968.68 | 94.4 | % | 5.6 | % | |
| 609 | 14 | 42,035.40 | 56.2 | % | 6.3 | % | 37.5 % |
| 610 | 14 | 60,520.09 | 41 | % | 59 | % | |
| 611 | 14 | 36,939.26 | 52.3 | % | 12.9 | % | 34.8 % |
| 612 | 14 | 581.99 | 42.6 | % | 57.4 | % | |
| 613 | 14 | 22,182.24 | 43 | % | 34.5 | % | 22.5 % |
| 614 | 14 | 16,523.50 | 77.7 | % | 22.3 | % | |
| 626 | | | | | 100 | % | |
| 626-C | 15 | 4,119.86 | | | 100 | % | |
| 627 | | | | | 100 | % | |
| 627-C | 14 | 31,134.36 | | | 100 | % | |
| 628 | | | | | 100 | % | |
| 628-C | 15 | 6,581.97 | | | 100 | % | |
| 629 | | | | | 100 | % | |
| 629-C | 14 | 9,348.16 | | | 100 | % | |
| 630 | | | | | 100 | % | |
| 630-C | 15 | 7,935.51 | | | 100 | % | |
| 631 | | | | | 100 | % | |
| 631-C | 15 | 2,946.19 | | | 100 | % | |
| 632 | | | | | 100 | % | |
| 632-C | 15 | 1,520.43 | | | 100 | % | |
| 633 | 16 | 31,319.49 | | | 100 | % | |
| 634 | 15 | 30,016.15 | | | 100 | % | |
| 635-B | 15 | 54,672.71 | | | 100 | % | |
| 638 | | | | | 100 | % | |
| 638-C | 14 | 51,704.59 | | | 100 | % | |
| 642 | 15 | 65,842.36 | | | 100 | % | |
| 644-F | 20 | 29,441.75 | | | 100 | % | |
| 648 | 14 | 15,897.25 | 75 | % | 25 | % | |
| 649 | 14 | 13,898.91 | 50 | % | | | 50 % |
| 656 | 14 | 18,076.11 | 75 | % | | | |
| 665 | 14 | 37,002.37 | | | 100 | % | |
| 666 | 14 | 48,947.07 | | | 100 | % | |
| 667 | 14 | 77,252.61 | | | 100 | % | |
| 668 | 14 | 97,169.38 | | | 100 | % | |

| | | | | | |
|--------------|----|-----------|--------|--------|--------|
| 669 | 14 | 1,737.26 | 100 % | | |
| 671 | 15 | 30,812.48 | 20 % | 80 % | |
| 672 | 15 | 22,890.51 | 42.6 % | 29 % | 28.4 % |
| 673 | 16 | 10,289.03 | 39 % | 61 % | |
| 674 | 16 | 9,375.93 | 42.6 % | 29 % | 28.4 % |
| 674-A | | | 42.6 % | 29 % | 28.4 % |
| 676 | 15 | 6,713.39 | 60.3 % | 39.7 % | |
| 676-A | | | 60.3 % | 39.7 % | |
| 679 | 15 | 30,359.48 | | 100 % | |
| 679-A | | | | 100 % | |
| 682-B | 15 | 6,130.95 | | 100 % | |
| 689 | 15 | 9,318.74 | | 100 % | |
| 689-B | | | | 100 % | |
| 690-A | 15 | 19,520.31 | | 100 % | |
| 690-B | | | | 100 % | |
| 706 | 16 | 16,692.85 | 42.4 % | 15.2 % | 42.4 % |
| 707 | 16 | 3,800.85 | 75.5 % | 24.5 % | |
| 720-A | 20 | 3,049.15 | | 100 % | |
| 721-A | 15 | 44,449.52 | | 100 % | |
| 731 | 15 | 5,468.56 | | | 100 % |
| 737 | 15 | 67,627.86 | 20.3 % | 79.7 % | |
| 738 | 17 | 22,751.94 | | 100 % | |
| 749-B | 16 | 35,953.77 | | 100 % | |
| 836 | 17 | 14,023.11 | 67.3 % | 32.7 % | |
| 837 | 17 | 24,470.65 | 95.4 % | 4.6 % | |
| 838 | 17 | 19,832.12 | 70 % | 30 % | |
| 847 | 18 | 50,038.32 | 37.5 % | 62.5 % | |
| 849 | 17 | 22,014.34 | 63 % | 37 % | |
| 856-B | 20 | 3,748.95 | | 100 % | |
| 863 | 17 | 11,313.56 | 78 % | 22 % | |
| 863-A | | | 78 % | 22 % | |
| 864 | 17 | 4,425.56 | 78 % | 22 % | |
| 893 | 19 | 17,462.52 | | 100 % | |
| 893-B | | | | 100 % | |
| 896 | 18 | 5,836.49 | 54.6 % | 45.4 % | |
| 910 | 19 | 7,268.18 | | 100 % | |
| SF 1-2-3-4-5 | 6 | 79,304.06 | 53.6 % | 46.4 % | |
| SF 6 | 7 | 2,205.09 | 57.1 % | 42.9 % | |
| SF 7 | 6 | 341.35 | | | 100 % |
| 834 * | 17 | 11,247.90 | | | |
| 874 * | 6 | 70,409.92 | | | |
| 889 * | 13 | 1,438.22 | | | |
| 890 * | 8 | 408.90 | | | |
| 894 * | 8 | 13,934.30 | | | |
| 914 * | 9 | 1,517.26 | | | |

* Coût de refinancement—même répartition que les règlements refinancés.

* Cost of refinancing—same apportionment as refinanced by-laws.